



Négy kategóriában indítják el a versenyt (egy személy több kategóriába is jelentkezhet):

1. Román-magyar fordítás
2. Magyar-román fordítás
3. Angol-magyar fordítás
4. Magyar-angol fordítás

A megmérettetés első szakasza interneten keresztül zajlik: a fordításokat jelszóval ellátott dokumentumban kell eljuttassák a versenyzők a Humán Tanszék e-mail címére. Kategóriánként a három legjobb fordítás szerzői a Humán Tudományok Tanszékén tartandó döntőn vehetnek majd részt.

Formai követelmények: Times New Roman betűtípus, 12-es betűméret, 1,5 sortávolság, PDF formátum, melyen csak a jelszó szerepel.

A fordítások értékelésében a következő szempontokat veszik figyelembe:

- hűség a forrásnyelvi szöveghez (elfogadható szintű megfelelés a tartalom, stílus és esztétikai hatás tekintetében)
- az esetleges fordítói problémák eredeti megoldása
- nyelvhelyesség, a cél nyelv sajátosságainak tiszteletben tartása
- helyesírás

A zsűriben a tanszék tanárain kívül román, illetve angol anyanyelvet beszélők is részt vesznek. A díjazottak értékes könyvjutalomban részesülnek, az első helyezettek különdíja, hogy ha a Sapientia Humán Tanszékére kívánnak jelentkezni, mentesülnek a felvételi díj befizetésétől, a győztesek fordításait publikálják, valamint egy magyarországi fordítói táborban vehetnek részt. Az ország távolabbi pontjairól érkező döntősöknek kifizetik az utazási és szállásköltségeit.

A fordítások beküldési határideje 2010. április 30., az eredményt pedig május 7-én töltik fel az egyetem honlapjára. A döntőre és díjazásra az egyetem csíkszeredai székhelyén kerül sor május 15-én.